

EMLex Advanced Module A9

Name of module	Advanced module A9: Dictionary Planning and Production	5 ECTS
Course	Block seminar: 4 to 8 days, 24-30 teaching hours	
Lecturers	Stefan Engelberg / Zita Hollós / Annette Klosa / Dominik Brückner	
Person responsible for module	Prof. Dr. Stefan Engelberg	
Contents	Unit 1: Sketch / Identifying the target group Unit 2: Identifying the field of the dictionary Unit 3: Conception and Planning of the dictionary basis Unit 4: Planning of the compilation of the lemma list Unit 5: Planning of the dictionary structure Unit 6: Technical basics of the dictionary production Unit 7: Editorial Procedures Unit 8: Editorial Manual Unit 9: Publication form Unit 10: Overall planning Unit 11: Print versus electronic dictionaries Unit 12: Monitoring of the results and changes to the plan	
Learning outcomes	<p>General Competencies: The students should</p> <ul style="list-style-type: none"> • be able to analyse scientific texts regarding the topics and to formulate technical questions • improve public speaking skills by presenting the results of the technical analyses to the other participants in an intelligible way • improve communication with the fellow students • practice leading a seminar discussion and answering questions regarding the topic <p>Specific Competencies: The students should learn how to develop a scheme for a dictionary project which includes a linguistic description of the field, a structural lexicographic conception, a scheme of the lexicographic processes as well as a scheme of IT, personnel and finances.</p>	
Requirements for participation	25 ECTS marks from the first semester	
Positioning within the schedule	Elective module in the second semester (6 from 10), in the second phase of the block seminars	
Applicability of the module	For the Master degree programme EMLex	
Examination	The teachers choose one of the following: a) 90-minute final exam on the contents of the seminar or b) presentation in class plus a brief paper (10-15 pages) or c) longer paper (15-20 pages)	

Calculation of the final mark for the module	100% of the mark obtained in the final exam
Retakes of the exam	1
Frequency	Annually, during summer term
Workload	Attendance: 4 to 8 days, 24-30 teaching hours. Private study: 120 hours
Duration of module	Block seminar (date and duration to be announced)
Language of teaching	German or English
Selected literature	A reading list is provided in the seminar
Last changes	Feb. 2019